

TERME ČATEŽ d.d., Topliška cesta 35, SI - 8250 Brežice, ki jih zastopa generalni direktor Bojan Petan,
davčna številka: SI55444946,
matična številka: 5004896
(v nadaljevanju Terme)

in

Mednarodno policijsko združenje – IPA - Sekcija Slovenije, Regionalni klub za Posavje, Prešernova cesta 19a, SI - 8250 Brežice, ki ga zastopa predsednik Sandi Krušnik,
davčna številka: 12653764
matična številka: 1671880000
(v nadaljevanju IPA)

skleneta

POGODBO o prodaji storitev Term Čatež

1. Člen – Predmet pogodbe

Pogodbenici dogovorita, da bodo Terme nudile članom IPA iz Slovenije in iz drugih držav svoje storitve iz 2. člena te pogodbe pod posebnimi pogoji, kot so definirani v 2. členu te pogodbe.

2. Člen – Storitve Term

Člani IPA bodo lahko koristili naslednje storitve pod posebnimi pogoji:

a/ 15 % popust na cene hotelskih paketov v Termah Čatež, ki so objavljeni na spletni strani Term Čatež in ki bodo veljavni v obdobju **01.02.2023 – vključno 29.12.2023**, ne glede na jezikovno različico spletne strani Term Čatež (www.terme-catez.si);

b/ 15 % popust na redne dnevne cene in cene paketnih ponudb Terme Village – apartmajev in mobilnih hišk v Termah Čatež v Čatežu, ki so objavljene na spletni strani Term Čatež in ki bodo veljavni v obdobju **01.02.2023 - vključno 29.12.2023**, ne glede na jezikovno različico spletne strani Term Čatež (www.terme-catez.si);

c/ 15 % popust na redne cene zdravstvenih in wellness storitev, ki so objavljene na spletni strani Term Čatež in ki bodo veljavne v obdobju **01.02.2023 – vključno 29.12.2023**, ne glede na jezikovno različico spletne strani Term Čatež (www.terme-catez.si);

d/ 15 % popust na redne dnevne cene igranja golfa (green fee) na Golf igrišču Mokrice, ki so objavljene na spletni strani Term Čatež in ki bodo veljavne v **obdobju golf sezone 2023**, ne glede na jezikovno različico spletne strani Term Čatež (www.terme-catez.si). Popust ne velja v terminih, ko se na Golf igrišču Mokrice odvijajo golf turnirji;

e/ 15% popust na redne cene celodnevni vstopnice za individualne kopalce v Termalni rivieri Term Čatež in v Aquaparku v Hotelu Žusterna v Kopru v obdobju **01.02.2023 - vključno 29.12.2023**;

f/posebne cene za izbrane storitve / najem v Športnem centru hotela Toplice, ki so veljavne od **01.02.2023 – vključno 29.12.2023** :

cene najema igrišč v Športnem Centru hotela Toplice **** :

- squash :
 - cena 1 ure.....**9 €**

- tenis – dvorana :
 - do 16.00 ure.....**15 €**
 - po 16.00 uri.....**18,50 €**

- tenis - zunanja igrišča :
 - do 16.00 ure.....**6 €**
 - po 16.00 uri.....**8 €**

Popusti se izključujejo.

Posebni pogoji – popusti iz tega člena pogodbe veljajo tudi za ožje družinske člane IPA (otroci, zakonski partner), ki koristijo storitve Term skupaj/istočasno s članom IPA.

Redni ceniki storitev Term bodo od 01.02.2023 dalje objavljeni in dostopni na spletni strani Term Čatež (www.term-catez.si).

Terme Čatež si pridržujejo pravico spremembe cen storitev v teku leta. Vse spremembe in nove ponudbe/cene bodo članom IPA dostopne na spletni strani in o njih Terme ne bodo obveščale pogodbenega partnerja – IPA.

3. Člen – izvajanje pogodbe

Člani IPA lahko rezervirajo storitve Term izključno neposredno, brez posrednikov in sicer v prodajni službi Term:

E : info@terme-catez.si

T: +386 (0)7 49 36 700

Storitve Term plačajo člani IPA neposredno Termam.

Posebni pogoji se izkazujejo v obliki popustov na veljavne cene in se obračunajo neposredno gostu -članu IPA ob plačilu storitev.

Posebne pogoje iz 2. člena te pogodbe člani IPA lahko uveljavljajo, če se ob prihodu v Terme oz. ob rezervaciji izkažejo z veljavno člansko izkaznico IPA, iz katere je razvidna identiteta lastnika (fotografija) in veljavno članstvo v času uveljavljanja posebnih pogojev (nalepka o plačilu članarine za tekoče leto).

Vzorec članske izkaznice je priloga k tej pogodbi.

4. Člen – Obveščanje članov IPA o ponudbi Term

Terme Čatež bodo skrbele za redno ažuriranje spletnih strani Term Čatež, kjer bodo objavljene redne ponudbe in cene ponudb.

IPA bo obveščala svoje člane o posebnih pogojih Term za člane IPA, ki izhajajo iz te pogodbe, na lastni spletni strani in zagotovila link do spletne strani Term, ki je predstavljena v več jezikih (slovenski, angleški, nemški, italijanski, nizozemski, hrvaški, srbski).

5. Člen: Trajanje pogodbe

Pogodba je sklenjena za obdobje 01.02.2023 - vključno 29.12.2023 in je veljavna z dnem podpisa obeh pogodbenic.

Katera koli pogodbenica lahko pogodbo prekine s 30 dnevним odpovednim rokom; v tem roku sta pogodbenici dolžni urediti morebitne medsebojne finančne in pravne odnose.

6. Člen: Spremembe

IPA je dolžna Terme obvestiti o vsaki spremembi sedeža / naslova za vročanje ali druge bistvene okoliščine, ki bi lahko vplivale na izpolnjevanje pogodbe.

7. Člen: Spori

Morebitne spore, ki bi izhajali iz te pogodbe, bosta pogodbenici skušali urediti sporazumno. V kolikor takšna rešitev ne bo mogoča, je za reševanje spora pristojno sodišče po sedežu Term Čatež.

8. Člen: Prehodne določbe

Pogodba je napisana v 4/štirih enakih izvodih, od katerih vsaka pogodbenica prejme 2/dva izvoda.

v Brežicah, _____

v Brežicah, _____

Mednarodno policijsko združenje – IPA –
Sekcija Slovenije, Regionalni klub za Posavje

Sandi Krušnik
Predsednik

Terme Čatež d.d.

Bojan Petan
Generalni direktor